

ZA4887

**Flash Eurobarometer 253
(Survey on tobacco)**

**Country Specific Questionnaire
Belgium (French)**

FLASH 253 – SURVEY ON TOBACCO

Smoking behaviour

Q1 Concernant le fait de fumer des cigarettes, des cigares ou la pipe, laquelle des situations suivantes correspond à votre cas ?

[LIRE – UNE SEULE REPONSE POSSIBLE]

- Vous fumez tous les jours..... 1
- Vous fumez occasionnellement..... 2
- Vous aviez l'habitude de fumer mais vous avez cessé 3
- Vous n'avez jamais fumé 4
- [NSP/SR]..... 9

Q2 En ce qui concerne le tabac à usage oral tel que le tabac à priser, le snus ou le tabac à chiquer, laquelle des situations suivantes correspond à votre cas ?

[LIRE – UNE SEULE REPONSE POSSIBLE]

- Vous en prenez tous les jours..... 1
- Vous en prenez occasionnellement..... 2
- Vous aviez l'habitude d'en prendre régulièrement mais vous avez cessé..... 3
- Vous avez essayé au moins une fois..... 4
- Vous n'avez jamais essayé..... 5
- [NSP/SR]..... 9

Tobacco smoke exposure at home

SPLIT BALLOT

POSER Q3A UNIQUEMENT SI NON-FUMEURS (CODE 3 OU 4 EN Q1)

Q3a Est-ce qu'une personne vivant avec vous fume à l'intérieur de votre domicile?

[LIRE – UNE SEULE REPONSE POSSIBLE]

- Vous vivez seul(e) 1
- Personne vivant avec vous ne fume à l'intérieur de la maison 2
- Quelqu'un vivant avec vous fume à l'intérieur de la maison 3
- [NSP/SR]..... 9

POSER Q3B UNIQUEMENT SI FUMEURS (CODE 1,2 OU 9 EN Q1)

Q3b Est-ce que vous-même ou une quelconque autre personne vivant avec vous fumez/fume à l'intérieur de votre domicile?

[LIRE – UNE SEULE REPONSE POSSIBLE]

- Vous vivez seul(e) 1
- Vous vivez avec quelqu'un et aucun d'entre vous ne fume à l'intérieur de la maison..... 2
- Vous vivez avec quelqu'un et vous seulement fumez à l'intérieur de la maison..... 3
- Seul quelqu'un vivant avec vous fume à l'intérieur de la maison 4
- Vous-même et quelqu'un vivant avec vous fumez à l'intérieur de la maison..... 5
- [NSP/SR]..... 9

Tobacco smoke exposure at work

Q4 Sur votre lieu de travail, quotidiennement, combien d'heures êtes-vous exposé(e) à la fumée de tabac ?

[LIRE – UNE SEULE REPONSE POSSIBLE]

- Plus de 5 heures par jour 1
- 1-5 heure(s) 2
- Moins d'1 heure..... 3
- Presque jamais..... 4
- Jamais exposé 5
- [Je ne travaille pas en dehors de la maison]..... 6
- [NSP/SR]..... 9

Q5 Qu'est ce qui décrit le mieux les restrictions de fumer sur votre lieu de travail ?

[LIRE – UNE SEULE REPONSE POSSIBLE]

- Il est interdit de fumer partout à l'intérieur 1
- Fumer est autorisé uniquement dans une pièce réservée aux fumeurs 2
- Fumer est autorisé dans certains endroits mais pas partout dans le bâtiment..... 3
- Fumer n'est pas du tout interdit..... 4
- [Je ne travaille pas dans un lieu fermé] 5
- [Je ne travaille pas en dehors de la maison]..... 6
- [NSP/SR]..... 9

Attitudes towards smoking restrictions

Q6 Êtes-vous favorable aux interdictions de fumer sur les lieux suivants ? Diriez-vous que vous êtes 'Tout à fait favorable', 'Plutôt favorable', 'Plutôt opposé(e)' ou 'Totalelement opposé(e)'aux interdictions de fumer dans les :

[LIRE – UNE SEULE REPONSE POSSIBLE]

- Totalelement favorable 4
 - Plutôt favorable 3
 - Plutôt opposé(e) 2
 - Totalelement opposé(e) 1
 - [NSP/SR]..... 9
- A) Restaurants 1 2 3 4 9
- B) Bars, pubs et clubs 1 2 3 4 9
- C) Bureaux et autres lieux de travail fermés 1 2 3 4 9

Health warnings

SPLIT BALLOT

POSER Q7A SI N'A JAMAIS ETE FUMEUR (CODE 4 EN Q1)

Q7a En pensant aux messages relatifs à la santé qui figurent sur les paquets de tabac, ces messages ont-ils été 'Très efficaces', 'Peu efficaces', 'Pas très efficaces' ou 'pas efficaces du tout' en ce qui concerne chacune des affirmations suivantes ?

[LIRE – UNE SEULE REPONSE POSSIBLE PAR LIGNE]

- Très efficace(s)..... 4
 - Plutôt efficace(s)..... 3
 - Pas très efficace(s) 2
 - Pas du tout efficace(s) 1
 - [NSP/SR]..... 9
- A. Vous informer des effets du tabac sur la santé..... 1 2 3 4 9
- B. Vous persuader de ne pas commencer à fumer 1 2 3 4 9

POSER Q7B SI ANCIEN-FUMEURS (CODE 3 EN Q1)

Q7b En pensant aux messages relatifs à la santé qui figurent sur les paquets de tabac, ces messages ont-ils été 'Très efficaces', 'Peu efficaces', 'Pas très efficaces' ou 'pas efficaces du tout' ?

[LIRE – UNE SEULE REPONSE POSSIBLE PAR LIGNE]

- Très efficace(s)..... 4
- Plutôt efficace(s)..... 3
- Pas très efficace(s) 2
- Pas du tout efficace(s) 1

- [NSP/SR]..... 9
- A. Vous informer des effets du tabac sur la santé.....1 2 3 4 9
- B. Vous persuader de ne pas recommencer à fumer1 2 3 4 9

POSER Q7c SI FUMEURS (CODE 1, 2 OU 9 EN Q1)

Q7c En pensant aux messages relatifs à la santé qui figurent sur les paquets de tabac, ces messages ont-ils été ‘Très efficaces’, ‘Peu efficaces’, ‘Pas très efficaces’ ou ‘pas efficaces du tout’ ?

[LIRE – UNE SEULE REPONSE POSSIBLE PAR LIGNE]

- Très efficace(s)..... 4
- Plutôt efficace(s)..... 3
- Pas très efficace(s) 2
- Pas du tout efficace(s) 1
- [NSP/SR]..... 9
- A. Vous informer des effets du tabac sur la santé.....1 2 3 4 9
- B. Faire en sorte que vous fumiez moins1 2 3 4 9
- C. faire en sorte que vous tentiez d’arrêter de fumer.....1 2 3 4 9

SPLIT BALLOT

POSER Q8A DANS TOUS LES PAYS A L’EXCEPTION DE BE, RO, UK

Q8A A votre avis, dans quelle mesure l’ajout d’une image en couleur illustrant les effets sur la santé du tabagisme serait efficace pour renforcer le seul texte d’avertissement en matière de santé ?

[LIRE – UNE SEULE REPONSE POSSIBLE]

- Très efficace(s)..... 4
- Plutôt efficace(s)..... 3
- Pas très efficace(s) 2
- Pas du tout efficace(s) 1
- [NSP/SR]..... 9

POSER Q8B EN BE, RO, UK

Q8B A votre avis, dans quelle mesure l’ajout d’une image en couleur illustrant les effets sur la santé du tabagisme a t’elle été efficace pour renforcer le seul texte d’avertissement en matière de santé?

[LIRE – UNE SEULE REPONSE POSSIBLE]

- Très efficace(s)..... 4
- Plutôt efficace(s)..... 3

- Pas très efficace(s) 2
- Pas du tout efficace(s) 1
- [NSP/SR]..... 9

Buying tobacco over Internet

POSER Q9A SI CODE 5 EN Q2

Q9a Avez-vous déjà acheté des produits de tabac sur Internet ?

[LIRE – UNE SEULE REPONSE POSSIBLE]

- Jamais 1
- 1-10 fois 2
- Plus souvent..... 3
- [NSP/SR]..... 9

POSER Q9B SI CODE 1,2,3,4 OU 9 EN Q2

Q9b Avez-vous déjà acheté du tabac à usage oral (tels que le tabac à priser, snus ou le tabac à chiquer) ou d'autres produits de tabac sur Internet ?

[LIRE – UNE SEULE REPONSE POSSIBLE]

- Jamais 1
- Oui, tabac à usage oral 2
- Oui, autres produits de tabac 3
- Oui, tabac oral et autres produits de tabac 4
- [NSP/SR]..... 9

POSER A TOUS

Smuggling and grey imports

Q10 Au cours des 6 derniers mois, avez-vous vu des produits de tabac en vente, qui selon vous étaient de la marchandise de contrebande ?

(LIRE – UNE SEULE REPONSE POSSIBLE)

- Jamais 1
- Oui, occasionnellement 2
- Oui, souvent..... 3
- [NSP/SR]..... 9

SPLIT BALLOT

POSER Q11A DANS TOUS LES PAYS EXCEPTE NO

Q11a Dans les 12 derniers mois, la dernière fois que vous êtes revenu(e) d'un voyage effectué dans un autre pays de l'UE , combien de paquets ou cartons (cartouches) de cigarettes à bas prix avez-vous rapporté avec vous ?

[UNE SEULE REPONSE POSSIBLE- UNIQUEMENT UN SEUL DES PARAMETRES DOIT ETRE UTILISE]

- Paquets
- Cartons (cartouches)

998 - N'a pas été à l'étranger

999 - NSP/SR

POSER Q11B UNIQUEMENT EN NO

Q11b Dans les 12 derniers mois, a dernière fois que vous êtes revenu(e) d'un voyage effectué dans un autre pays de l'UE , combien de paquets ou cartons (cartouches) de cigarettes à bas prix avez-vous rapporté avec vous ?

[UNE SEULE REPONSE POSSIBLE- UNIQUEMENT UN SEUL DES PARAMETRES DOIT ETRE UTILISE]

- Paquets
- Cartons (cartouches)

998 - N'a pas été à l'étranger

999 - NSP/SR

D1. Sexe

[NE PAS DEMANDER - NOTER COMME APPROPRIE]

- [1] Homme
- [2] Femme

D2. Quel âge avez-vous?

- [][] ans
- [00] [REFUS/PAS DE REPONSE]

D3. Quel âge aviez-vous quand vous avez terminé vos études à temps plein?

[NOTER L'ÂGE DE FIN D'ÉTUDES]

- [][] ans
- [00] [Toujours entrain de poursuivre des études à temps plein]
- [01] [Jamais suivi des études à temps plein]
- [99] [REFUS/PAS DE REPONSE]

D4. Concernant votre emploi actuel, êtes vous indépendant, employé, ouvrier ou sans activité professionnelle? Cela veut-il dire que vous êtes un(une)...

[SI UNE REPONSE EST DONNEE A LA CATEGORIE PRINCIPALE, LIRE LES SOUS CATEGORIES RESPECTIVES]

- profession libérale/ indépendant

→ i.e. :	- agriculteur, sylviculteur, pêcheur	11
	- commerçant, artisan	12
	- profession libérale (avocat, médecin, comptable, architecte...)	13
	- Dirigeant d'entreprise	14
	- Autre	15

- Employé (e)

→ i.e. :	- Cadre employé (médecin sous convention, avocat, comptable, architecte)	21
	- Direction générale, directeur ou direction supérieure	22
	- Cadre moyen	23
	- Fonctionnaire	24
	- employé(e) de bureau	25
	- Autre salarié (commercial, infirmière etc...)	26
	- Autre	27

- Ouvrier

→ i.e. :	- superviseur/agent de maîtrise (chef d'équipe, etc...)	31
	- Ouvrier	32
	- Ouvrier non qualifié	33
	- Autre	34

- Sans activité professionnelle

→ i.e. :	- Femme/ Homme au foyer	41
	- Etudiant (temps plein)	42
	- Retraité	43
	- Demandeur d'emploi	44
	- Autre	45
	- [Refus]	99

D6. Diriez-vous que vous vivez...?

-	zone métropolitaine	1
-	autre ville/centre urbain	2
-	zone rurale	3
-	[Refus]	9